



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Hydraulic Press Brake Presse-plier hydraulique.	
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-227611/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-22-7611	Date 2021-10-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-406-11363	
File No. - N° de dossier HAL-1-87030 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-10-28 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-6236 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification n° 002 vise à répondre aux questions suivantes :

Dans l'Énoncé des besoins –

Supprimer : 4.2 Un prix peut être proposé pour tout l'outillage en tant qu'une seule longueur pour chaque style. Ex. U-5, 1 ¼ po - 4,0 po = 35,5 po.

Q1 : À la section 2.2 : Pouvez-vous fournir plus d'informations pour les points 2.2.11 et 2.2.12?

R1 : 2.2.11 – La matrice supérieure standard doit avoir une longueur de 31 po; 2.2.12 – La matrice inférieure standard a une longueur de 31 po

Q2 : L'article 2.2.9 indique une épaisseur de matériau de ½ po, mais le matériau de ½ po dépasse la capacité de la presse-plier. Cette matrice sera-t-elle utilisée sur la presse spécifiée dans la demande de soumissions et pour un matériau de ½ po?

R2 : 2.1.4. La presse peut plier de l'acier doux de ¼ po. C'est la spécification de la machine. 2.2.9 Il s'agit de l'outil seulement et il peut être utilisé sur un matériau de ½ po. Oui, cette matrice sera utilisée sur la presse spécifiée dans la demande de soumissions.

Q3 : À l'annexe A, 2.2. Accessoires et pièces (outillage européen). Les spécifications de l'outillage qui sont fournies sont en unités du système impérial (pouces) qui est le style américain. Par contre, dans le style européen, les unités sont en unités du système métrique (mm) et leur dénomination est très différente. Veuillez clarifier.

R3 : Les longueurs sont en unités du système impérial et l'outillage est de « style » européen, pas en unités du système métrique.

Q4 : Existe-t-il des dessins des outils nécessaires ou une marque spécifique pour l'outillage?

R4 : Il n'y a pas de dessins disponibles. Il n'y a pas de marque spécifique pour l'outillage, tant qu'il répond aux spécifications.

Q5 : Les informations fournies pour l'outillage sont très vagues et le fabricant ne peut pas les fournir. Il semble que l'outillage demandé soit nord-américain mais vous faites référence à l'outillage européen. Veuillez préciser.

R5 : Les longueurs sont en unités impériales et l'outillage est de « style » européen et non en unités du système métrique.

Q6 : Quels sont la marque et le modèle que vous préférez pour l'outillage et l'étagère de rangement demandés?

R6 : Il n'y a pas de marque spécifique pour l'outillage, tant qu'il répond aux spécifications. Les dimensions et la capacité de l'étagère de rangement sont indiquées au paragraphe 2.2.13 Voir la photo ci-jointe.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

